



**Zasielateľská zmluva**  
**uzatvorená podľa ustanovenia § 601 a nasl. zákona č. 513/1991 Z.z. Obchodný**  
**zákoník v platnom znení, medzi**

**Zasielateľom:** DHL Parcel Slovensko spol. s r.o.

IČO: 47 927 682

Sídlo: Na pántoch 18, 831 06 Bratislava-Rača

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 100759/B,

zastúpená konateľom JUDr. Andrejom Vaškom

zastúpená na základe plnej moci: Juraj Kolenčík, obchodný zástupca

a

**Príkazcom:** VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied

v mene ktorého koná/zastúpený: JUDr. Milan Brňák

Funkcia: štatutárny zástupca

So sídlom: Dúbravská cesta 9, Bratislava, 845 02

E-mail: [REDACTED]

Číslo účtu: [REDACTED]

IČO: 166758

DIČ: 2020291625

Telefónne číslo: [REDACTED]

Kontaktná osoba: Terézia Kaliňáková

*Spoločnosť je zapísaná v Živnostenskom registri Okresného úradu Bratislava, číslo živnostenského registra: 110-162676*

Fakturačná adresa: VEDA, vydavateľstvo SAV, Dúbravská cesta 9, Bratislava, 845 02

E-mailová adresa pre elektronickú faktúru: [REDACTED]

E-mailová adresa pre obchodné informácie: [REDACTED]

E-mailová adresa pre informácie o zásielkach: [REDACTED]

**I.**

**Predmet zmluvy:** zasielateľ bude na základe objednávok príkazcu obstarávať pre príkazcu prepravu zásielok v zmysle a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

**II.**

**Miesto prevzatia:** Dúbravská cesta 9, Bratislava, 845 02

**Čas prevzatia:** od:11:00 do:12:30

**Miestom doručenia** sa rozumie adresa príjemcu uvedená príkazcom na zásielke.

**Údaje o zásielke, spôsobe a čase prepravy budú uvedené v jednotlivých objednávkach príkazcu.**

**III.**

**Cena zasielateľských služieb a platobné podmienky:**

1. Cena zasielateľských služieb, vrátane príplatkov podľa obchodných podmienok zasielateľa, sa riadi aktuálnym cenníkom zasielateľa uvedeným na [www.dhlparcel.sk](http://www.dhlparcel.sk), platným ku dňu prevzatia zásielky zasielateľom.
2. Nárok zasielateľa na uhradenie ceny zasielateľských služieb vzniká odovzdaním zásielky zasielateľovi.

3. V prípade omeškania s úhradou ceny zasielateľských služieb podľa obchodných podmienok je príkazca povinný uhradiť zasielateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % dlžnej čiastky za každý (aj začatý) deň omeškania.
4. Zasielateľ bude príkazcovi fakturovať cenu zasielateľských služieb vždy spätne za každé fakturačné obdobie. Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcej dĺžke fakturačného obdobia:

týždeň  14 dní  mesiac

Bola dohodnutá štrnásť denná splatnosť faktúry odo dňa doručenia faktúry Príkazcovi.

5. Príkazca súhlasí s tým, že zasielateľ môže vystaviť elektronickú faktúru v zmysle §71 odsek 1 písm. b) zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v aktuálnom znení. Takto vystavené faktúry budú zasielané na vyššie uvedenú e-mailovú adresu.
6. V prípade mesačnej fakturácie príkazca súhlasí s tým, aby dátum uskutočnenia zdaniteľného plnenia bol dátum posledného dňa v danom mesiaci.

#### IV.

1. Príkazca súhlasí s prijímaním všetkých obchodných oznámení súvisiacich s touto zmluvou a jej prílohami v elektronickej podobe.
2. Číselné rady čiarových kódov pridelených príkazcovi zasielateľom sú neprenosné na iné osoby.
3. Ktorákoľvek zo Zmluvných strán môže svoje kontaktné údaje kedykoľvek zmeniť, pokiaľ túto zmenu včas oznámi druhej Zmluvnej strane; účinnosť tejto zmeny nastáva 10 pracovných dní po doručení oznámenia druhej strane, pokiaľ nie je v oznámení uvedený dátum neskorší. Taká zmena sa nepovažuje za zmenu Zmluvy.

#### V.

##### Spracúvanie osobných údajov

1. Príkazca týmto oprávňuje zasielateľa, aby v jeho mene spracúval osobné údaje v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
2. Príkazca vyhlasuje, že pri výbere zasielateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov bezpečnostnými opatreniami podľa § 19 Zákona o ochrane OÚ.
3. Zasielateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje z informačného systému „kuriérske služby“, a to osobné údaje odosielateľov a príjemcov zásielok a ich zástupcov (ďalej len „dotknuté osoby“), konkrétne titul, meno, priezvisko, poštová adresa, e-mailová adresa, telefónne číslo, podpis, číslo dokladu totožnosti, informácie o zaplatení dobierky (ďalej len „osobné údaje“), za účelom doručenia zásielok.
4. Zasielateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje manuálne v papierovej forme a automatizovanými prostriedkami spracúvania, a je oprávnený vykonať s osobnými údajmi nasledovné operácie: zhromažďovanie, získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, vyhľadávanie, premiestňovanie, prehliadanie, uchovávanie, blokovanie, likvidácia, poskytovanie, sprístupňovanie, využívanie.
5. Zasielateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
6. Príkazca dáva týmto zasielateľovi výslovný súhlas na spracúvanie osobných údajov prostredníctvom tretích osôb - subdodávateľov, ktorí budú vykonávať vybrané, prepravu alebo dodanie zásielky. Príkazca berie na vedomie, že zoznam subdodávateľov sa bude priebežne meniť. Zasielateľ poskytne príkazcovi aktuálny zoznam subdodávateľov na požiadanie.
7. Príkazca týmto vyhlasuje, že dotknutá osoba udelila písomný súhlas na spracúvanie osobných údajov.

## VI.

### Závěrečné ustanovenia:

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda účinnosť dňom podpisu. Možnosť ukončenia tejto zmluvy sa riadi obchodnými podmienkami. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená zmluvu vypovedať bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovedi druhej zmluvnej strane.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú obchodné podmienky, ktoré tvoria jej prílohu, a to v znení nasledovných aktualizácií. Zmluvné strany sa dohodli, že zasielateľ je oprávnený vykonať zmeny a doplnky zasielateľskej zmluvy, vrátane obchodných podmienok a cenníka. Zmluvné strany sa dohodli, že o navrhnutej zmene zasielateľskej zmluvy, obchodných podmienok alebo cenníka je zasielateľ povinný príkazcu vyznameniť písomne, faxom alebo e-mailom spravidla aspoň 10 pracovných dní pred dňom účinnosti navrhnutých zmien. V prípade, že príkazca najneskôr 1 pracovný deň pred dňom účinnosti navrhnutých zmien neoznámí zasielateľovi písomne, faxom alebo e-mailom svoj nesúhlas a aj po dni účinnosti navrhnutých zmien objednáva prepravu zásielok, má sa za to, že s navrhnutými zmenami či doplnkami súhlasí.
3. Príkazca svojím podpisom potvrdzuje, že je s obsahom a znením zasielateľskej zmluvy, vrátane obchodných podmienok v prílohe č. 1 a cenníka v prílohe č. 2 k tejto zmluve, dobre oboznámený a že sa nimi bude riadiť.
4. Príkazca a zasielateľ prehlasujú, že všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy a ďalšie otázky ich vzťahu založeného touto zmluvou sa budú riadiť platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, majú termíny a výrazy v nej použité rovnaký význam ako v obchodných podmienkach.
6. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, obom zmluvným stranám patrí po jeden vyhotovenie.

Dátum podpisu: 21. 4. 2015

Zasielateľ:

DHL Parcel Slovensko spol. s r.o.  
Depo 51  
Obchodný zástupca  
Na pántoch 18  
Dlhá Poruba Slovensko spol. s r.o.  
IČO: 47 927 682, DIČ: 2024147400  
IČ DPH: SK2024147400

Príkazca: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Meno priezvisko  
Obchodný zástupca  
DHL Parcel Slovensko, spol. s r.o.

Prílohy:

Príloha č. 1 obchodné podmienky zasielateľa

Príloha č. 2 cenník zasielateľa





## OBCHODNÉ PODMIENKY

### I. Úvodné ustanovenia, vymedzenie zasielateľských služieb

1. Obchodné podmienky tvoria neoddeliteľnú súčasť zasielateľskej zmluvy alebo záväznej objednávky, na ktorej základe sa zasielateľ zaväzuje obstaráť prepravu zásielky a príkazca sa zaväzuje zaplatiť dojednanú odmenu – cenu zasielateľských služieb. Obchodné podmienky tak záväzným spôsobom upravujú vzťahy vzniknuté medzi zasielateľom a príkazcom pri obstaraní prepravy zásielok.
2. Cenník obsahujúci cenu zasielateľských služieb je zverejnený na internetových stránkach spoločnosti (ďalej len [www.dhlparcel.sk](http://www.dhlparcel.sk)) (ďalej len „Cenník“).
3. Obstaraním prepravy zásielok sa rozumie súhrn všetkých nutných činností a úkonov súvisiacich s premiestnením zásielky od odosielateľa k príjemcovi po území celej Slovenskej republiky, prípadne do zahraničia. Obstaranie prepravy zabezpečuje zasielateľ na základe zasielateľskej zmluvy alebo zasielateľského príkazu, a to vlastným menom na účet príkazcu niektorým z nasledujúcich spôsobov doručenia (prípadne ich kombináciou, ak nie je ďalej vylúčená) podľa voľby príkazcu:
  - a) Doručenie zásielky príjemcovi v rámci územia Slovenskej republiky, v zmysle platných právnych predpisov, na adresu uvedenú na prepravnej etikete.
  - b) Doručenie do zahraničia – t. j. doručenie zásielky príjemcovi na adresu mimo územia Slovenskej republiky. Táto služba zahŕňa možnosť doručenia v rámci Európskej únie, Švajčiarska, Nórska a ďalších krajín uvedených na [www.dhl-parcel.com/sk](http://www.dhl-parcel.com/sk).
  - c) Doručenie zo zahraničia – t. j. doručenie zásielky od odosielateľa na adrese mimo územia Slovenskej republiky. Táto služba zahŕňa možnosť prevzatia zásielky v rámci Slovenskej republiky a ďalších krajín uvedených na internetových stránkach spoločnosti DHL Parcel Slovakia.
  - d) Objednávka prepravy – t. j. možnosť príkazcu objednať prevzatie zásielok na prepravu zasielateľom kdekoľvek na území Slovenskej republiky, na adrese špecifikovanej príkazcom, odlišnej od miest prevzatia podľa čl. V. ods. 3 písm. a) a písm. b) týchto obchodných podmienok.
4. Príkazca zároveň môže najneskôr pri odovzdaní zásielky na prepravu zvoliť niektorú z nasledujúcich doplnkových služieb:
  - a) Doručenie zásielky na dobierku, popr. združenú dobierku – t. j. doručenie zásielky príjemcovi podmienené zaplatením príkazcom špecifikovanej sumy (ďalej len „dobierková suma“). Dobierkovú sumu inkasuje pre príkazcu osoba obstarávajúca doručenie zásielky (zásielky prepravované v rámci tejto služby ďalej tiež len „dobierkové zásielky“).
  - b) „Dokumenty späť“ – t. j. doručenie zásielky príjemcovi, ktoré je podmienené potvrdením dokumentov odovzdaných na prepravu príkazcom spoločne so zásielkou zo strany príjemcu. Potvrdené dokumenty následne zasielateľ doručí späť príkazcovi, pričom podmienky a cena doručenia dokumentov späť príkazcovi sú dojednávané individuálne.



## II. Základné pojmy

1. Ak nie je v týchto obchodných podmienkach alebo v zasielateľskej zmluve výslovne uvedené inak, majú na účely vzťahu zmluvných strán založeného zasielateľskou zmluvou nasledujúce pojmy ďalej uvedený význam:

„zasielateľ“ – znamená spoločnosť DHL Parcel Slovensko spol. s r. o., IČO: 47 927 682, so sídlom Na Pántoch 18, Bratislava – Rača, PSČ 831 06, zapísanú v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I , oddiel Sro , vložka číslo 100759/B , vrátane všetkých jej prevádzok a odštepnych závodov;

„príkazca“ – znamená osobu, s ktorou zasielateľ uzavrel zasielateľskú zmluvu a ktorá je ako príkazca v zasielateľskej zmluve označená;

„odosielateľ“ – znamená osobu, ktorá je na zásielke ako odosielateľ označená; ak nie je odosielateľ označený, je ním príkazca;

„príjemca“ alebo „adresát“ – znamená osobu, ktorá je na zásielke ako adresát, resp. príjemca príkazcom alebo odosielateľom označená;

„zásielka“ – znamená veci, ktoré boli zasielateľom prevzaté ako jeden celok na poskytnutie služby podľa zasielateľskej zmluvy uzavretej medzi príkazcom a zasielateľom.

2. Ďalej v týchto obchodných podmienkach alebo v zasielateľskej zmluve môžu byť definované ďalšie pojmy.
3. Ak nie je uvedené inak, majú pojmy použité v zasielateľskej zmluve a v dokumentoch používaných v rámci vzťahu príkazcu a zasielateľa založeného zasielateľskou zmluvou rovnaký význam ako v týchto obchodných podmienkach.

## III. Zasielateľom vyhradené vlastnosti zásielok

1. Zasielateľ si vyhradzuje, aby zásielky odovzdávané na prepravu (okrem zásielok odovzdaných na doručenie do/zo zahraničia – na to pozrite čl. XVI. obchodných podmienok „Zvláštna dohoda pre Doručenie do/zo zahraničia“ spĺňali nasledujúce podmienky:
  - a) dĺžka zásielky (najdlhšia strana) nesmie prekročiť 2 m,
  - b) súčet obvodu zásielky a jej dĺžky nesmie prekročiť 3 m,
  - c) hmotnosť zásielky vrátane obalu nesmie prekročiť 50 kg,
  - d) hodnota jednej zásielky obsahujúcej ceniny povolené v súlade s čl. III. ods. 3 písm. b) týchto obchodných podmienok nepresiahne hodnotu 5 500 EUR bez DPH,
  - e) hodnota jednej zásielky bez pripoistenia nesmie prekročiť sumu 2 500 EUR bez DPH,
  - f) hodnota jednej zásielky podanej na prepravu, riadne pripoistenej, nesmie presiahnuť sumu 37 000 EUR bez DPH.



2. Príkazca sa zaväzuje – v závislosti od charakteru obsahu prepravovanej zásielky – zásielku riadne zabaliť tak, aby:
- a) obsah zásielky bol zaistený proti pohybu tak, aby obal zásielky zaistoval dostatočnú ochranu najmä pre krehké časti obsahu zásielky,
  - b) v prípade predmetov a látok vymenovaných v čl. III. ods. 3 písm. b) týchto obchodných podmienok nebolo vizuálne zrejmé, čo je obsahom zásielky, ďalej musia byť tieto predmety a/alebo látky zabalené v bezpečnostných obálkach alebo v obale zaistenom neporušenou jedinečnou kontrolnou páskou príkazcu,
  - c) obal zásielky umožňoval bezpečnú manipuláciu so zásielkou jednej osobe,
  - d) obal poskytoval prirodzenú ochranu prepravovanému obsahu pri bežnej alebo príkazcom vyhradenej manipulácii, vrátane manipulácie po valčekovej dráhe,
  - e) zásielka neohrozovala ďalšie spoločne prepravované zásielky, použitý dopravný prostriedok, skladové priestory zasielateľa alebo prostriedky mechanizujúce ložné manipulácie,
  - f) zásielka neohrozovala život, zdravie a bezpečnosť osôb, ktoré prídu so zásielkou do styku, umožňovala – pri dodržaní elementárnej opatrnosti a odbornej starostlivosti – prepravu zásielok vo vrstvách na ložnej ploche dopravného prostriedku,
  - g) obal zásielky bol celistvý, pravidelného tvaru. S výnimkou dopredu dohodnutých prípadov, pri ktorých je s príkazcom dohodnutá zvýšená miera jeho rizika vyplývajúca z čiastočnej straty, tvorí zásielku vždy iba jeden balík; taká dohoda nie je možná v prípade Doručenia do/zo zahraničia.

V prípade nedodržania akejkoľvek povinnosti príkazcu v tomto bode obchodných podmienok je zasielateľ oprávnený neakceptovať zásielku na prepravu.

3. Zasielateľ si vyhradzuje, aby obsahom prepravovanej zásielky nebolo nasledujúce:
- a) predmety a látky, ktoré budú klasifikované ako nebezpečný materiál, nebezpečný tovar, zakázané veci alebo veci, ktorých preprava je obmedzená zo strany IATA (International Air Transport Association), ICAO (International Civil Aviation Organization), ADR (European Road Transport Regulation on dangerous goods) ktoréhokoľvek kompetentného vládneho úradu alebo inej príslušnej organizácie;
  - b) predmety a látky, na ktorých sa neuskutoční preclenie v prípade, že takéto preclenie sa vyžaduje v zmysle colných predpisov;
  - c) falšovaný tovar, zvieratá, vzácne kovy, peniaze, banderola/nálepka o zaplatení dane, obchodovateľné dokumenty na doručiteľa, drahé kovy a kamene, skutočné strelné zbrane alebo ich imitácie, časti zbraní, zbrane, výbušniny a munícia, ľudské pozostatky, pornografia a ilegálne narkotiká/lieky);
  - d) predmety a látky, ktoré majú mimoriadne vysokú hodnotu, ako sú drahé kamene, drahé kovy, umelecké predmety, zbierky, bankovky, mince, aktivované platobné a iné peňažné karty a ceniny s výnimkou stravných lístkov, nabíjacích kupónov do mobilných telefónov, SIM kariet, diaľničných známok, výherných žrebov a telefónnych kariet operátorov pevných telefónnych liniek, ktorých maximálna



hodnota v jednej zásielke nepresahuje hodnotu uvedenú v čl. III. ods. 1 písm. d) týchto obchodných podmienok,

- e) predmety a látky, ktoré podliehajú zmenám teploty, ako sú rýchlo sa kaziaci tovar, zdravotnícky materiál (krvné vzorky a deriváty), živé rastliny a pod.,
  - f) predmety a látky ľahko poškoditeľné aj za predpokladu dodržiavania pokynov pre zvláštnu manipuláciu so zásielkou, ako sú alkohol a iné drahé tekutiny v sklenených fľašiach a pod.,
  - g) iné predmety a látky, ktoré s ohľadom na svoj charakter vyžadujú špeciálnu úpravu vozidla alebo vytvorenie špeciálnych podmienok pri preprave podľa platných predpisov, ako sú napríklad voľne ložené substráty, alebo
  - h) predmety a látky, resp. akékoľvek iné veci, o ktorých zasielateľ rozhodne, že nemôžu byť prepravené bezpečne alebo legálne.
4. Príkazca je povinný o podmienkach a vyhradených vlastnostiach zásielok podľa tohto článku informovať tretie osoby, ktoré budú odovzdávať zásielky na prepravu, a zaistiť, aby zásielky odovzdávané na prepravu na základe jeho objednávky vyhovovali týmto ustanoveniam; za nesplnenie týchto požiadaviek príkazca zodpovedá rovnako, ako by zásielku na prepravu odovzdával sám.

#### IV. Cena zasielateľských služieb a platobné podmienky

1. Príkazca sa zaväzuje zaplatiť za poskytnutie zasielateľských služieb úplatu (cenu) určenú na základe sadzieb podľa aktuálneho Cenníka príslušných produktov. Nárok zasielateľa na uhradenie ceny za zasielateľské služby vzniká odovzdaním zásielky zasielateľovi. Cena môže byť znížená o zľavy z aktuálneho Cenníka pre jednotlivé produkty uvedené v zasielateľskej zmluve.
2. Cena prepravy zásielky sa zvyšuje o nasledujúce položky:
  - a) „dobierka“/„dobierkový poplatok“, ktorého výška je stanovená vo zvláštnom cenníku (týka sa dobiekových zásielok); „dobierka“/„dobierkový poplatok“ je zasielateľ oprávnený účtovať za každú zásielku označenú dobiekovou etiketou, popr. za zásielku identifikovanú ako dobiekovú iným spôsobom vyhradeným zasielateľom, a ďalej za všetky zásielky doručované v rámci tzv. združenej dobiecky,
  - b) „prípoistenie“ zásielky (týka sa zásielok s vyššou hodnotou než 2 500 EUR bez DPH).
  - c) cenu nadštandardných zasielateľských úkonov, ktoré bolo nutné vykonať z dôvodov na strane príkazcu: opakované doručenie zásielky príjemcovi (tretie, event. ďalšie), jej skladovanie, vrátenie späť nedoručiteľnej zásielky, likvidácia zásielky v súlade s ustanovením týchto obchodných podmienok, obstaranie prepravy nadrozmernej alebo nadhmotnostnej zásielky, vyzdvihnutie alebo doručenie zásielky mimo štandardného pracovného času a pod.
  - d) príplatok za mýtnu, palivový príplatok a inflačnú doložku,
  - e) „poplatok za colné služby“ v prípade zásielok, ktoré podliehajú colnému konaniu.Výška jednotlivých poplatkov a ďalšie podrobnosti k ich výpočtu sú stanovené v Cenníku.



3. Príkazca sa zaväzuje uhradiť zasielateľovi za zasielateľské služby dohodnutú cenu, a to najneskôr ku dňu splatnosti uvedenému na faktúrach vystavených zasielateľom. V prípade omeškania s úhradou ceny je príkazca povinný zaplatiť zasielateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % dlžnej sumy za každý (aj začatý) deň omeškania.

#### V. Prevzatie zásielky na prepravu

1. Príkazca je oprávnený objednať zvoz zásielky na internetovej adrese [www.dhlparcel.com/sk](http://www.dhlparcel.com/sk), e-mailom, faxom, telefonicky alebo pomocou SMS správy s tým, že zásielka bude prijatá na prepravu na nasledujúci pracovný deň. V prípade Objednávky prepravy a Doručenia zo zahraničia nie je telefonická objednávka prípustná.
2. Vo zvlášť naliehavých prípadoch je možné prevziať objednávku prepravy ešte do 10:00 hod. dňa, v ktorom bude zásielka prijatá na prepravu.
3. Prevzatie jednotlivých zásielok zasielateľom na prepravu sa deje nasledujúcim spôsobom:
  - a) zasielateľ alebo ním poverený zástupca prevezme zásielky určené na prepravu v dopredu dohodnutom mieste, spravidla v sídle či prevádzke odosielateľa,
  - b) zasielateľ môže prevziať na prepravu zásielky taktiež v depe DHL Parcel Slovakia, a to v čase uvedenom na [www.dhlparcel.com/sk](http://www.dhlparcel.com/sk), okrem dní pracovného voľna,
  - c) v prípade, že pre doručenie zásielky bola dojednaná Objednávka prepravy, zaistí zasielateľ prevzatie zásielky na prepravu kdekoľvek na území Slovenskej republiky na adrese špecifikovanej príkazcom.
4. Pri odovzdaní zásielky na prepravu je príkazca povinný:
  - a) označiť zásielku na jej hornej strane príslušnou etiketou s čiarovým kódom zodpovedajúcu príkazcom zvolenému spôsobu doručenia, v ktorej je čitateľne uvedená identifikácia príjemcu, a to meno fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby príjemcu a presná adresa doručenia, vrátane PSČ a telefónneho spojenia, identifikácia osoby oprávnenej zásielku za príjemcu alebo jeho menom prijať (ďalej len „**oprávnená osoba**“ alebo „**kontaktná osoba**“), prípadne iné dôležité informácie, ktoré uľahčujú doručenie zásielky; príkazca sa zaväzuje venovať zvýšenú pozornosť správnosti PSČ a berie na vedomie, že rozhodujúce pre doručenie je PSČ a že zasielateľ neskúma, či PSČ vyznačené na etikete je v súlade s názvom miesta doručenia,
  - b) zreteľne a jednoznačne na zásielke vyznačiť skutočnosť, že adresa odosielateľa, adresáta či príjemcu je v zahraničí, ak je tomu tak, t. j. že ide o zásielku doručovanú v rámci služby Doručenie do zahraničia alebo Doručenie zo zahraničia, a použiť na označenie zásielky príslušnú etiketu,
  - c) zreteľne a jednoznačne na zásielke použitím príslušnej etikety vyznačiť, ktorú z doplnkových služieb ponúkaných zasielateľom príkazca pre doručenie zásielky zvolil,
  - d) odstrániť zo zásielky všetky zavádzajúce oznámenia, označenia, adresy, prípadne použité etikety, ktoré nemajú súvislosť s práve začatou prepravou, a zaistiť, aby každá zásielka bola označená iba jednou platnou etiketou, a to aj pre prípad, že obal zásielky bude použitý viackrát; zasielateľ je oprávnený požadovať po príkazcovi





zmluvnú pokutu do výšky 90 EUR za každý prípad príkazcom nesplnenej povinnosti podľa predchádzajúcej vety,

- e) ak to povaha a charakter zásielky vyžaduje, označiť zásielku príslušnou výstražnou nálepkou, ktorá vymedzuje spôsob zaobchádzania so zásielkou. Ak označenie zásielky nie je jednoznačné (napr. na zásielke je viac výstražných nálepiek, ktorých význam nie je vzájomne zlučiteľný), má sa za to, že zásielka nevyžaduje zvláštne zaobchádzanie. Iné upozornenia než nalepené výstražné nálepky, prípadne výstražné značky natlačené priamo na originálnom obale zásielky, nebudú brané zasielateľom do úvahy, s výnimkou ustanovení čl. VI. ods. 6 týchto obchodných podmienok,
- f) písomnou formou oznámiť zasielateľovi skutočnú hodnotu zásielky, ak táto prevyšuje sumu 2 500 EUR bez DPH, a vyžiadať si jej prípoistenie podľa skutočnej hodnoty zásielky. Ak tak príkazca neurobí a táto skutočnosť vyjde najavo, je zasielateľ oprávnený požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty podľa čl. XIII. týchto obchodných podmienok a vykonať prípadné započítanie nároku na zmluvnú pokutu proti nároku príkazcu na náhradu škody,
- g) upozorniť zasielateľa na „združenú dobierku“ (súbor zásielok s nulovou dobierkovou hodnotou sprevádzajúci jednu zásielku s nenulovou hodnotou od jedného odosielateľa k jednému príjemcovi), označiť zásielky s nulovou hodnotou poradovým číslom a ich počet uviesť do etikety nenulovej zásielky. V tomto prípade budú zásielky s nulovou hodnotou vydané príjemcovi iba za predpokladu úhrady dobierkovej hodnoty zásielky nenulovej,
- h) priložiť k dobierkovým zásielkam riadne a zrozumiteľne vyplnený „Zoznam dobierkových zásielok“ a na príslušnej etikete s čiarovým kódom čitateľne uviesť dobierkovú sumu, pričom táto suma musí byť totožná so sumou uvedenou v zozname dobierkových zásielok. Pre prípad, že obe sumy nebudú rovnaké, je pre zasielateľa rozhodujúca dobierková suma uvedená v zozname dobierkových zásielok,
- i) overiť si totožnosť osádky vozidla z ich identifikačných kariet alebo občianskych preukazov a v prípade pochybností kontaktovať zasielateľa.

Príkazca zodpovedá za splnenie povinností podľa tohto odseku aj v prípade, že zásielku odovzdáva na prepravu tretia osoba (najmä v prípade Objednávky prepravy )

5. Zasielateľ je oprávnený odmietnuť prevzatie zásielky na prepravu, ak je zrejmé, že nemá vyhradené vlastnosti alebo nie je riadne označená podľa čl. III. ods. 2, 3 a 4, resp. čl. V. a podľa čl. VIII týchto obchodných podmienok. V prípade, že zasielateľ túto skutočnosť zistí až po prevzatí zásielky, je oprávnený zásielku príkazcovi vrátiť. Zasielateľovi pre tento prípad vzniká voči príkazcovi nárok na úhradu prepravného, manipulačného poplatku a na úhradu skutočných nákladov súvisiacich so spätným doručením zásielky. Ak nie je možné zásielku príkazcovi vrátiť, riadi sa ďalší postup ustanoveniami čl. IX. až XI. týchto obchodných podmienok.
6. V prípade, že zásielka nemá vyhradené vlastnosti podľa čl. III. ods. 1, resp. čl. VIII. ods. 2 obchodných podmienok a zasielateľ príkazcovi zásielku nevráti, je zasielateľ oprávnený zaistiť doručenie zásielky prostredníctvom tretích strán, vrátane použitia služieb ďalšieho zasielateľa, na čo týmto dáva príkazca zasielateľovi súhlas. Príkazca berie na vedomie a súhlasí s tým, že trvanie prepravy sa v tomto prípade môže predĺžiť a že zasielateľovi



pre tento prípad vzniká voči príkazcovi nárok na úhradu prepravného podľa sadzieb aktuálneho Cenníka pre tieto zásielky.

7. Zasielateľ má právo upraviť údaj príkazcu o hmotnosti a objeme zásielky vrátane jednotlivých kusov, a to v prípade, keď automatická váha alebo iné prostriedky a metódy zasielateľa zaznamenajú rozdiel medzi údajom uvedeným na prepravnom štítku/etikete a skutočnou hmotnosťou alebo objemom zásielky. V týchto prípadoch je pre výpočet úplaty za zasielateľské služby rozhodujúci údaj uvedený zasielateľom.
8. V prípade, že pre doručenie zásielky bola dojednaná Objednávka prepravy, je príkazca povinný zaistiť splnenie povinností podľa týchto obchodných podmienok a možnosť prevzatia zásielky na dohodnutej adrese, inak je povinný nahradiť náklady, ktoré zasielateľovi a/alebo tretím osobám vzniknú v dôsledku nesplnenia týchto povinností.

#### VI. Doručenie zásielky

1. Zasielateľ obvykle obstará doručenie zásielky v čase do 21:00 hod. nasledujúceho pracovného dňa po prevzatí zásielky na prepravu. Osoba vykonávajúca doručenie sa pokúsi pred doručením kontaktovať príjemcu telefonicky (prípadne prostredníctvom SMS správy) prostredníctvom telefónneho spojenia uvedeného na zásielke a oznámiť mu predpokladaný čas doručenia, prípadne sa pokúsi predpokladaný čas doručenia na základe dohody s príjemcom, ak možno, prispôbiť potrebám príjemcu.
2. Zasielateľ vynaloží primerané úsilie, aby zásielka bola doručená v súlade s ods. 1 tohto článku. Zasielateľ však nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú následne príkazcovi z dôvodu nedodržania vyššie uvedenej orientačnej lehoty.
3. Zasielateľ obstará doručenie zásielky príjemcovi v mieste uvedenom na etikete zásielky ako adresa príjemcu, pričom zásielka je doručená odovzdaním osobe, ktorá preukáže svoju totožnosť a u ktorej nie sú pochybnosti o jej príslušnosti k príjemcovi.

Podmienky odovzdania zásielky sú nasledujúce:

- a) potvrdenie prevzatia zásielky osobou podľa prvej vety tohto odseku podpisom na doklade zasielateľom na tento účel určenom a označenie dokladu pečiatkou príjemcu,
- b) ak táto osoba nemá pečiatku k dispozícii, je podmienkou odovzdania zásielky preukázanie jej totožnosti a doplnenie čísla jej občianskeho preukazu alebo cestovného pasu k jej podpisu na doklade zasielateľa na to určenom,
- c) v rámci služby Dokumenty späť je okrem podmienok uvedených vyššie pod písm. a) a b) tohto odseku podmienkou odovzdania zásielky príjemcovi zároveň potvrdenie dokumentov odovzdaných príkazcom zasielateľovi spoločne so zásielkou osobou, ktorá je s ohľadom na povahu týchto dokumentov oprávnená ich menom alebo v zastúpení príjemcu požadovaným spôsobom potvrdiť (táto podmienka sa považuje za splnenú, ak oprávnená osoba príjemcu potvrdí na doklade zasielateľom na to určenom, že k jej splneniu došlo),
- d) v rámci doručenia dobierkovej zásielky je okrem podmienok uvedených vyššie pod písm. a) a b) tohto odseku podmienkou odovzdania zásielky príjemcovi zároveň zaplatenie príslušnej dobierkovej sumy príjemcom.



e) V prípade doručenia na súkromnú adresu môže zásielku prevziať okrem príjemcu alebo zástupcu príjemcu taktiež náhradný príjemca, ktorým môže byť fyzická osoba staršia ako 18 rokov, ktorá sa zdržuje v byte, alebo iných priestoroch na adrese doručenia uvedenej príkazcom a ktorá preukáže svoju totožnosť, potvrdí prevzatie zásielky svojím podpisom a doplní k svojmu podpisu číslo svojho občianskeho preukazu alebo cestovného pasu. Doručenie náhradnému príjemcovi nie je možné, ak:

- príkazca taký spôsob pri odovzdaní zásielky vylúčil, alebo
- ide o zásielky v režime Dokumenty späť.

4. Ak nie je zásielka na prvý pokus doručiteľná, zaistí zasielateľ zanechanie písomnej správy o úmysle zásielku doručiť na uvedenej adrese doručenia a obstará uskutočnenie pokusu o doručenie ešte raz na nasledujúci pracovný deň. Ak nie je možné zásielku z dôvodu na strane príjemcu, príkazcu, odosielateľa, adresáta alebo vlastníka zásielky ani na druhý pokus doručiť, zasielateľ v súlade s príkazcovým pokynom, ktorý si zasielateľ na tento účel vyžiada, zaistí, aby:

- a) bol/-i uskutočnený/-é ďalší/-ie pokus/-y o doručenie zásielky v nasledujúcich pracovných dňoch,
- b) zásielka bola doručená inej osobe, prípadne na inú adresu,
- c) zásielka bola vrátená späť príkazcovi,
- d) bol uskutočnený postup podľa ustanovení čl. IX. až XI. týchto obchodných podmienok.

Cena úkonov podľa predchádzajúcich písm. a) až d) tohto ustanovenia sa riadi platným Cenníkom.

Ak požaduje príjemca presmerovanie zásielky na inú adresu doručenia, než je pôvodná uvedená adresa, a ak je príjemcom osoba uvedená na prepravnej dokumentácii, je príjemca povinný doložiť túto požiadavku žiadosťou. Doručenie zásielky na inú adresu môže byť spoplatnené.

5. Ak nedostane zasielateľ od príkazcu pokyny na ďalší postup do troch (3) pracovných dní od doručenia žiadosti o udelenie pokynu, bude zásielka vrátená príkazcovi. Ak nie je možné zásielku príkazcovi vrátiť, riadi sa ďalší postup ustanoveniami článku IX. až XI. týchto obchodných podmienok. Náklady tohto postupu hradí príkazca.
6. Zásielku je možné vyzdvihnúť taktiež osobne v doručujúcom depe zasielateľa. Možnosť osobného odberu je umožnená v čase uvedenom na [www.dhlparcel.com/sk](http://www.dhlparcel.com/sk). Ustanovenia predchádzajúcich odsekov tohto článku, vrátane najmä ustanovenia o preukázaní totožnosti oprávnenej osoby príjemcu, sa pri tomto spôsobe doručenia použijú primerane v plnom rozsahu.
7. Zasielateľ je povinný sumu, ktorú vyberie pri doručení dobierkovej zásielky od jej príjemcu, previesť na príkazcom určený účet bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 7 pracovných dní od inkasa dobierkovej sumy. Prevedením sa tu rozumie odpísanie sumy z účtu zasielateľa v prospech účtu príkazcu.



8. Príkazca výslovne súhlasí a oprávňuje zasielateľa započítať na svoje splatné pohľadávky za príkazcom staršie než 7 dní dobierkové sumy vybrané pri doručení dobierkových zásielok od príjemcov, ktoré by inak bol povinný previesť na účet príkazcu. O vykonaní zápočtu je zasielateľ povinný príkazcu písomne vyznamenať. V prípade písomnej reklamácie faktúry príkazcom môže byť započítanie na dotknutú pohľadávku vykonané až po písomnom vybavení reklamácie zasielateľom.
9. Ak príjemca zásielky odmietne prevzatie zásielky bez toho, aby do dokladu zasielateľom na to určeného uviedol dôvod odmietnutia, má sa za to, že príjemca bol príkazcom chybné identifikovaný. V takom prípade sa na práva a povinnosti zasielateľa primerane použije čl. VI. ods. 5 týchto obchodných podmienok.
10. Osoba vykonávajúca doručenie zásielky nie je povinná sa zúčastniť kontroly obsahu zásielky vykonávanej pri doručení.

#### VII. Uskladnenie zásielky

1. Zasielateľ obstará uskladnenie zásielky, najviac však na celkovo 10 dní, v nasledujúcich prípadoch:
  - a) príkazca dal zasielateľovi na také uloženie pokyn; za taký pokyn sa považuje aj poznámka „VYZDVIHNE OSOBNE“ uvedená na zásielke,
  - b) zásielku nie je možné doručiť ani vrátiť príkazcovi, vrátane najmä (nie však výhradne) prípadov, keď:
    - na adrese príjemcu nebola zastihnutá osoba, ktorej by bolo možné v súlade s týmito obchodnými podmienkami zásielku odovzdať,
    - príjemca odmieta zásielku prijať,
    - údaje, uvedené na zásielke, potrebné na doručenie alebo vrátenie zásielky sú nepresné, neúplné alebo nečitateľné.
2. V súlade s pokynmi príkazcu podľa článku VI. ods. 4 týchto obchodných podmienok môže zasielateľ počas uskladnenia zásielky obstaráť uskutočnenie ďalšieho pokusu (ďalších pokusov) o doručenie alebo vrátiť zásielku späť. Lehota pre uloženie zásielky sa tým neprerušuje ani nezastavuje.
3. Po uplynutí lehoty dohodnutej v ods. 1 tohto článku obchodných podmienok je zasielateľ oprávnený obstaráť predaj zásielky alebo jej časti vhodným spôsobom, ak príkazca od uplynutia lehoty dohodnutej v ods. 1 tohto článku obchodných podmienok neudelil zasielateľovi pokyny na ďalší postup a:
  - a) zásielku nie je možné doručiť ani ju nie je možné vrátiť alebo nemá byť podľa zmluvy vrátená, alebo
  - b) je dôvodná obava, že sa obsah zásielky pred doručením znehodnotí.
4. Ak je to možné, vydá zasielateľ príkazcovi výťažok z predaja po odčítaní nákladov na uskladnenie, nákladov predaja a nezaplatených časti ceny zasielateľských služieb (čistý výťažok).
5. Cena za tieto služby sa riadi platným Cenníkom.



#### VIII. Otvorenie zásielky

1. Zasielateľ je oprávnený otvoriť zásielku v prípade, že:
  - a) ju nie je možné doručiť ani ju nie je možné vrátiť alebo nemá byť podľa zmluvy vrátená,
  - b) je dôvodné podozrenie, že obsahuje vec považovanú podľa týchto obchodných podmienok za nebezpečnú, alebo vec, ktorá nesmie byť obsahom zásielky podľa čl. III. ods. 3 týchto obchodných podmienok, alebo ktorej preprava z iného dôvodu nie je dovolená,
  - c) zásielka má narušený obal alebo javí známky poškodenia obsahu, napr. obsah vyteká, pri manipulácii je počuť, že obsah je rozbitý a pod.,
  - d) zasielateľ má dôvodné podozrenie, že obsahom zásielky sú predmety a látky poškodené ešte pred okamihom odovzdania zásielky na prepravu zasielateľovi,
  - e) je dôvodná obava, že došlo alebo že by do doručenia mohlo dôjsť k vzniku škody, alebo
  - f) je to nutné kvôli dodržaniu povinností uložených zasielateľovi právnym predpisom alebo zasielateľskou zmluvou.
2. Obsah zásielky smie byť pri jej otvorení prezeraný len v rozsahu nutnom na zaistenie účelu prehliadky. Pri otváraní musí byť zaistená ochrana skutočností, ktoré sú chránené podľa platných právnych predpisov.
3. Po zistení stavu zásielky musí byť táto zabezpečená prelepením originálnou páskou s logom zasielateľa.

#### IX. Likvidácia zásielky

1. Zasielateľ je oprávnený po uplynutí lehoty dohodnutej v čl. VII. ods. 1 týchto obchodných podmienok obstaráť likvidáciu zásielky alebo jej časti, ak:
  - a) sa obsah zásielky úplne alebo sčasti znehodnotil,
  - b) ak nedôjde k predaju zásielky, ktorú nie je možné doručiť a súčasne ju nie je možné vrátiť, alebo nemá byť podľa zasielateľskej zmluvy vrátená,
  - c) oznámi príkazcovi uznanie nároku na náhradu škody na prepravovanej zásielke.
2. I pred uplynutím dohodnutej lehoty je možné zlikvidovať zásielku alebo jej časť, ak je to nutné na zaistenie ochrany zdravia osôb.
3. Príkazca je povinný nahradiť zasielateľovi akúkoľvek ujmu, ktorú zasielateľ utrpí v súvislosti s likvidáciou zásielky podľa tohto článku, najmä vrátane nákladov spojených s likvidáciou zásielky a nákladov súvisiacich s uspokojením nárokov tretích osôb vznesených voči zasielateľovi v súvislosti so zásielkou.

#### X. Zodpovednosť zasielateľa za škodu

1. Zasielateľ zodpovedá príkazcovi iba za skutočnú škodu vzniknutú na prepravovanej zásielke pri obstaraní prepravy. Skutočnou škodou sa rozumie to, o čo sa hodnota zásielky v dôsledku škodovej udalosti zníži. V žiadnom prípade však zasielateľ nezodpovedá príkazcovi za zmarený zisk ani iné následné škody, ktoré môžu v súvislosti s obstaraním prepravy



vzniknúť, ani za škody vzniknuté príkazcovi alebo tretím osobám v súvislosti s prepravou zásielky.

2. Zasielateľ sa zbavuje zodpovednosti za škodu na prevzatej zásielke, ak preukáže, že škoda bola spôsobená:
  - a) príkazcom, odosielateľom, príjemcom alebo vlastníkom zásielky,
  - b) chybou alebo prirodzenou povahou zásielky, vrátane obvyklého úbytku,
  - c) chybným obalom, na ktorý zasielateľ upozornil príkazcu (odosielateľa) pri prevzatí zásielky na prepravu. Ak zasielateľ neupozornil na chybnosť obalu, nezodpovedá za škodu spôsobenú na zásielke chybným obalom len vtedy, ak nebola chybnosť či nevhodnosť obalu zrejmá,
  - d) postupom v súlade s týmito obchodnými podmienkami (najmä postupom podľa čl. X. alebo XI. týchto obchodných podmienok).
3. Zasielateľ sa zbavuje zodpovednosti za škodu na prevzatej zásielke taktiež v tom prípade, ak vzniku škody nemohol zabrániť ani pri vynaložení odbornej starostlivosti obvyklej v odvetví zasielateľských služieb.

#### XI. Zodpovednosť príkazcu za škodu

1. Príkazca zodpovedá za škodu, ktorá zasielateľovi alebo tretím osobám vznikne v dôsledku porušenia povinností príkazcu podľa zasielateľskej zmluvy, vrátane týchto obchodných podmienok, najmä (nie však výlučne) povinnosti poskytnúť zasielateľovi správne a úplné údaje o obsahu zásielky a jeho povahe, ako aj o iných skutočnostiach, potrebných na uzavretie zmluvy o preprave alebo obstaraní a/alebo vykonaní prepravy zásielky.

#### XII. Reklamácia a uplatnenie nároku na náhradu škody vzniknuté na prepravovanej zásielke

1. Príkazca je oprávnený reklamovať škodu vzniknutú poškodením, zničením, čiastočnou alebo úplnou stratou prepravovanej zásielky.
  - a) Poškodením sa rozumie zmena stavu, t. j. zmena akosti, rozmerov, štruktúry, stálosti, zloženia, vecí tvoriacich zásielku, ktorú je možné odstrániť opravou, alebo taká zmena stavu, ktorú síce nie je možné odstrániť opravou, ale napriek tomu je vec použiteľná na pôvodný účel.
  - b) Zničením sa rozumie taká zmena stavu vecí tvoriacich zásielku, ktorú nie je možné odstrániť opravou, a vec nie je možné ďalej používať na pôvodný účel.
2. Škoda predstavuje:
  - a) v prípade poškodenia zásielky primerané náklady na opravu, ktoré sú nutné na uvedenie zásielky do pôvodného stavu, vrátane nákladov na rozobratie a zostavenie vecí. Od týchto nákladov sa odpočíta cena speňažiteľných a využitelných zvyškov nahradzovaných častí. Ak sa poškodená zásielka neopraví a je použiteľná na pôvodný účel aj s poškodením, potom má príkazca nárok na náhradu škody vo výške rozdielu cien zásielky pred poškodením a po vzniku škody. Cena poškodenej zásielky je suma



stanovená odborným posudkom, prípadne čistý výťažok z predaja poškodenej zásielky, ak zasielateľ s predajom súhlasí,

- b) v prípade zničenia alebo straty zásielky skutočnú hodnotu zásielky v čase prevzatia zásielky na prepravu, prípadne jej časti, ak sa stratí alebo zničí len jej časť.
3. Reklamáciu je nutné uplatniť písomne u zasielateľa, a to v miestne príslušnom depe zasielateľa, kde príkazca objednal prepravu zásielky, ktorej prepravy sa reklamácia týka.
4. Príkazca je povinný zaistiť pri prevzatí zásielky príjemcom vykonanie kontroly, či je obal neporušený a či zásielka nevykazuje zjavné znaky poškodenia. Táto kontrola sa netýka obsahu zásielky. Ak sú pri prebierke zistené zjavné chyby, zodpovedá príkazca za to, aby táto skutočnosť bola oznámená písomne v okamihu doručenia.
5. Príkazca je povinný zaistiť oznámenie skrytého poškodenia zásielky zasielateľovi bez odkladu, najneskôr však do 3 pracovných dní odo dňa, keď bola zásielka doručená, a vyžiadať si spísanie zápisu o škode.
6. V oboch prípadoch (podľa ods. 5 a 6 tohto článku obchodných podmienok) má zasielateľ právo presvedčiť sa o skutočnom stave poškodenia či čiastočnej strate zásielky. Z týchto dôvodov je príkazca povinný zaistiť, aby so zásielkou nebolo akokoľvek manipulované a aby bol zachovaný obal zásielky, v ktorom mu bola zásielka doručená. Z rovnakého dôvodu nesmie byť zásielka bez súhlasu zasielateľa likvidovaná alebo prepravovaná na iné miesto.
7. Ak príkazca nesplní včas svoje povinnosti podľa ods. 4 až 6 tohto článku obchodných podmienok, má zasielateľ právo reklamáciu zamietnuť z dôvodu nedostatku dôkazov o vzniku škody.
8. V prípade poškodených zásielok je príkazca, príjemca aj odosielateľ povinný umožniť obhliadku zásielky taktiež zástupcovi poisťovne zasielateľa.
9. Príkazca je povinný zaistiť vydanie poškodenej zásielky zasielateľovi v okamihu, keď zasielateľ príkazcovi oznámil, že zodpovednosť za škodu uznáva a že škodu v plnom rozsahu uhradí; táto povinnosť sa uplatní iba v prípade, že náhrada škody zodpovedá hodnote zásielky.
10. Reklamácia škody vzniknutej na zásielke musí byť uplatnená bez zbytočného odkladu po tom, čo bola zistená, najneskôr však do 6 mesiacov od prevzatia zásielky na prepravu. Reklamáciu je oprávnený u zasielateľa uplatniť iba príkazca.
11. Adresát má právo na náhradu škody voči zasielateľovi za škodu, ktorá vznikla poškodením zásielky, ktoré nebolo zrejmé pri jej dodaní, ak preukáže, že poškodenie vzniklo počas distribúcie tejto zásielky a najneskôr v pracovný deň nasledujúci po dni dodania poštovej zásielky uplatní reklamáciu a odovzdá zasielateľovi poškodenú zásielku aj s obalom. Právo na náhradu škody podľa prvej vety musí adresát uplatniť do šiestich mesiacov odo dňa nasledujúceho po dni vybrania zásielky; inak toto právo zanikne. Adresát má nárok na náhradu škody v rozsahu podľa § 39 zákona č. 324/2011 Z.z. o poštových službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov zníženú o náhradu škody z poškodenia tej istej poštovej zásielky priznanú odosielateľovi.
12. K reklámii musia byť priložené doklady o vzniku škody počas prepravy, jej povahe a rozsahu a o výške skutočnej škody v lehote stanovenej v ods.11 tohto článku obchodných podmienok. Vznik škody na prepravovanej zásielke sa preukazuje zápisom o škode. Vyčíslenie skutočnej škody musí byť doložené vierohodným daňovým dokladom či faktúrou, za ktoré boli predmety a/alebo látky tvoriace obsah zásielky obstarané. Škodový nárok sa voči



zasielateľovi uplatňuje zásadne bez DPH, a to vo všetkých prípadoch s výnimkou škôd riešených (v ekonomicky zdôvodnených prípadoch) opravou poškodeného výrobku, ktorá bude fakturovaná ako samostatný úkon, alebo v prípadoch, keď príkazca nie je platiteľom DPH.

13. V prípade, že podkladom pre stanovenie hodnoty poškodeného či strateného obsahu zásielky je faktúra v zahraničnej mene, prepočíta sa suma na tejto faktúre uvedená podľa výmenného kurzu vyhláseného Slovenskou národnou bankou platného ku dňu prevzatia zásielky na prepravu.
14. V prípade poškodenia staršej veci (napr. elektronika, výpočtová technika a pod.) alebo použitej, repasovanej, či opotrebovanej veci, ktorá je obsahom poškodenej zásielky, sa skutočná hodnota veci v čase prepravy odvíja od veku poškodenej veci a jej opotrebovania. Výška náhrady škody bude vypočítaná z hodnoty veci v okamihu tesne predchádzajúcemu vzniku škody s prihliadnutím na vek, opotrebovanosť a amortizáciu veci podľa príslušných koeficientov poisťovne zasielateľa; zasielateľ nezodpovedá za škodu presahujúcu takto zistenú sumu.
15. Zasielateľ je oprávnený vyzvať príkazcu na doplnenie reklamácie. V čase od odoslania výzvy na doplnenie reklamácie do doručenia doplnenia reklamácie neplynie lehota na vybavenie reklamácie. Zasielateľ je povinný „úplnú“ reklamáciu (obsahujúcu zápis o škode, vyčíslenie skutočnej škody, prípadne znalecký posudok a doklad o eventuálnom predaji reklamovaného tovaru) vybaviť najneskôr do 30 dní po tom, čo mu bola reklamácia doručená, a oznámiť príkazcovi svoje stanovisko.
16. Ak sú na vybavenie reklamácie nutné podklady od orgánov činných v trestnom konaní, od inštitúcií pôsobiacich v poisťovníctve alebo od iného orgánu či inštitúcie, neplynie lehota na vybavenie reklamácie dovtedy, než zasielateľ také podklady získa.
17. Vlastná úhrada riadne uplatnenej a zasielateľom uznanej reklamácie sa uskutoční najskôr do 20 pracovných dní odo dňa uznania reklamácie zasielateľom. Nárok na náhradu škody nie je príkazca oprávnený započítať proti nároku zasielateľa na zaplatenie ceny zasielateľských služieb pred uplynutím lehoty podľa predchádzajúcej vety alebo právoplatným priznaním nároku na náhradu škody súdom.
18. V prípade, že sa stratená zásielka, prípadne jej časť, nájde kedykoľvek počas reklamačného konania, považuje sa nárok príkazcu na náhradu škody na zásielke za uhradený okamihom, keď príkazca získa možnosť so zásielkou nakladať; ak bola zásielka nájdená príkazcom alebo príjemcom, je o tejto skutočnosti príkazca povinný zasielateľa písomne informovať. Ak bola pred nájdením zásielky príkazcovi škoda, alebo jej časť, zasielateľom uhradená v peniazoch, je príkazca povinný túto sumu zasielateľovi vrátiť, prípadne po dohode so zasielateľom obsah zásielky vydať.
19. V prípade, že existuje podozrenie na spáchanie trestného činu, sú príkazca aj zasielateľ povinní spolupracovať a bezodkladne odovzdávať všetky potrebné informácie slúžiace na rýchle dopadnutie páchatel'a. Táto povinnosť sa týka ako vzájomnej spolupráce medzi príkazcom a zasielateľom, tak aj spolupráce s orgánmi činnými v trestnom konaní. Príkazca berie na vedomie, že v prípadoch stanovených právnymi predpismi je zasielateľ povinný na výzvu orgánu činného v trestnom konaní, správneho orgánu či súdu oznámiť tomuto orgánu informácie týkajúce sa príkazcu, príjemcu alebo zásielky.





### XIII. Dohoda o zmluvnej pokute

1. Pre prípad, že pri uplatnení nároku na náhradu škody vyjde najavo, že príkazca podal na prepravu zásielku s hodnotou vyššou než 2 500 EUR bez DPH a túto skutočnosť neoznámil včas zasielateľovi, prípadne zasielateľovi oznámil cenu nižšiu, než je skutočná cena zásielky, a tým zasielateľovi znemožnil riadne pripoistenie zásielky na jej skutočnú hodnotu, je príkazca povinný zaplatiť zasielateľovi zmluvnú pokutu vypočítanú nasledujúcim spôsobom:

$$ZP = SH - PH/SH \times PH$$

ZP = zmluvná pokuta

SH = skutočná hodnota zásielky

PH = poistná hodnota (hodnota, na ktorú je zásielka poistená)

PH/SH = pri riadnom poistení zásielky musí mať tento koeficient hodnotu väčšiu než jedna alebo minimálne rovnú jednej. Ak je tento koeficient menší než jedna, je zásielka podpoistená. V takom prípade je zasielateľ oprávnený uplatniť voči príkazcovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške rozdielu skutočnej hodnoty zásielky a koeficientu zníženej poistnej hodnoty; ostatné nároky zasielateľa, najmä nárok na náhradu škody, tým nie sú nijak dotknuté.

2. Zasielateľ je oprávnený započítať nárok na zmluvnú pokutu proti nároku príkazcu na náhradu škody vzniknutej na prepravovanej zásielke.

### XIV. Zvláštna dohoda pre Doručenie do/zo zahraničia

1. Pre obstaranie zahraničnej prepravy zásielky, t. j. Doručenie do zahraničia alebo Doručenie zo zahraničia, platia nasledujúce ustanovenia.
2. Zasielateľ si vyhradzuje, aby zásielky do a z Českej republiky spĺňali nasledujúce podmienky:
  - a) dĺžka zásielky (najdlhšia strana) nesmie prekročiť 2 m,
  - b) súčet obvodu zásielky a jej dĺžky nesmie prekročiť 3 m,
  - c) hmotnosť zásielky vrátane obalu nesmie prekročiť 50 kg,
  - d) hodnota jednej zásielky obsahujúcej ceny (povolené v súlade s čl. III. ods. 3 písm. b) týchto obchodných podmienok nepresiahne hodnotu 5 500 EUR bez DPH),
  - e) hodnota jednej zásielky bez pripoistenia nesmie prekročiť 3 700 EUR bez DPH,
  - f) hodnota jednej zásielky podanej na prepravu, riadne pripoistenej, nesmie presiahnuť sumu 37 000 EUR bez DPH.
3. Zasielateľ si vyhradzuje, aby zásielky do ostatných štátov – okrem Českej republiky – spĺňali nasledujúce podmienky:
  - a) maximálne rozmery zásielky neprekročili 60 cm × 60 cm × 120 cm,
  - b) súčet obvodu zásielky a jej dĺžky nesmie prekročiť 3 m,



- c) hmotnosť zásielky vrátane obalu nesmie prekročiť 30 kg,
  - d) hodnota jednej zásielky obsahujúcej ceny (povolené v súlade s čl. III. ods. 3 písm. b) týchto obchodných podmienok nepresiahne hodnotu 5 500 EUR bez DPH),
  - e) hodnota jednej zásielky bez pripoistenia nesmie prekročiť sumu 3 700 EUR bez DPH,
  - f) hodnota jednej zásielky podanej na prepravu, riadne pripoistenej, nesmie presiahnuť sumu 37 000 EUR bez DPH.
4. V prípade realizácie zahraničnej prepravy zásielok do alebo z krajín mimo Európskej únie (ďalej len „**tretie krajiny**“), sú nutnou podmienkou obstarania prepravy vývozné, resp. dovozné dokumenty podľa ods. 9 a/alebo 10 tohto článku.
5. Ak nie je zasielateľskou zmluvou alebo záväznou objednávkou stanovené inak, pláťa pre:
- a) Doručenie do zahraničia dodacie podmienky podľa INCOTERMS 2000: DDU (miesto určenia), t. j. príkazca hradí cenu prepravy až k príjemcovi, vrátane colných výdavkov spojených s vývozom, a príjemca hradí colné služby v zahraničí, clo a daňové povinnosti v zahraničí. Za splnenie povinností zo strany príjemcu ručí príkazca. Túto skutočnosť odosielateľ uvedie na faktúre.
  - b) Doručenie zo zahraničia dodacie podmienky podľa INCOTERMS 2000: FCA (miesto určenia), t. j. príkazca hradí cenu prepravy od odosielateľa až k príjemcovi, vrátane colných výdavkov spojených s dovozom, a odosielateľ hradí colné služby v zahraničí, clo a daňové povinnosti v zahraničí. Za splnenie povinností zo strany odosielateľa ručí príkazca. Túto skutočnosť odosielateľ uvedie na faktúre.
6. Pri odovzdaní zásielky na Doručenie do zahraničia je príkazca povinný:
- a) označiť zásielku príslušnou etiketou s čiarovým kódom určenou na označovanie zásielok na Doručenie do zahraničia (zelená etiketa s označením „EXPORT“),
  - b) zároveň odovzdať zasielateľovi riadne vyplnený Zoznam zahraničných zásielok na príslušnom formulári poskytnutom zasielateľom.
7. Pri objednaní Doručenia zo zahraničia je príkazca povinný poskytnúť zasielateľovi identifikáciu:
- a) odosielateľa, vrátane kontaktov a presnej adresy prevzatia zásielok,
  - b) adresáta, vrátane kontaktov a presnej adresy doručenia zásielok,
  - c) zásielok, ktorých preprava má byť zasielateľom obstaraná.
8. Zasielateľ vynaloží primerané úsilie, aby zásielka bola pri zahraničnej preprave doručená v súlade s lehotami stanovenými Cenníkom zahraničnej prepravy. Zasielateľ však nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú následne príkazcovi z dôvodu nedodržania uvedených lehôt. Príkazca berie na vedomie, že trvanie doručenia zásielok pri zahraničnej preprave v podstatnej miere závisí od plynulosti colného odbavenia a zároveň od kalendára platného v každom štáte, ktorým zásielka počas prepravy prechádza.
9. V prípade Doručenia do zahraničia do tretích krajín je príkazca povinný odovzdať zasielateľovi zároveň so zásielkou dokumenty špecifikované pre nižšie uvedené prípady:
- a) zásielka colne odbavená príkazcom na miestne príslušnom colnom úrade
    - colne prerokovaný Jednotný správny doklad (ďalej len „**JSD**“)



- Exportná dispozícia
  - 3 originály FAKTÚRY v jazyku štátu príjemcu alebo jazyku anglickom, ktorá spĺňa nasledujúce náležitosti:
    - dátum a číslo vystavenej faktúry
    - presné údaje o odosielateľovi a príjemcovi
      - obchodný názov alebo firma
      - ulica a číslo (nie PO BOX)
      - PSČ, mesto
      - krajina
      - kontaktná osoba, tel. číslo
    - fakturovaná cena tovaru (podľa jednotlivých položiek aj celková), popr. cena na colné účely
- Príkazca berie na vedomie, že cena uvedená na faktúre musí byť vždy vyššia než nula.

V prípade, že sú na faktúre vykonávané dodatočné opravy (odlišné písmo a pod.), je nutné tieto zmeny autorizovať (pečiatka + podpis).

- popis tovaru, nie len katalógové či typové označenie
- colná tarifa vyváženého tovaru (nie je nutnou podmienkou)
- dodacia podmienka
- označenie krajiny pôvodu
- pečiatka, podpis vývozcu

Príkazca berie na vedomie, že colné orgány a predpisy jednotlivých krajín môžu klásť špecifické požiadavky na formu a obsah dokumentov sprevádzajúcich zásielky. V prípade takých požiadaviek zasielateľ príkazcu upovedomí.

#### b) zásielka na colné odbavenie zmluvným partnerom zasielateľa

Ak zásielka nie je colne odbavená príkazcom a je odovzdávaná na obstaranie prepravy zasielateľovi, zaistí jej colné prerokovanie zasielateľ prostredníctvom svojho zmluvného partnera. V takom prípade je príkazca povinný odovzdať zasielateľovi zároveň so zásielkou:

- 5 originálov vývozne FAKTÚRY (náležitosti sú totožné ako v prípade faktúry podľa písm. a) tohto odseku),
- ZMLUVA o priamom/nepriamom zastúpení v colnom konaní a plná moc (vrátane príloh menovaných v zmluve) podpísaná štatutárnym orgánom spoločnosti, ktorá má byť v konaní zastúpená,
- Exportná dispozícia.

10. V prípade Doručenia zo zahraničia z tretích krajín alebo Doručenia zo zahraničia v prípadoch, keď zásielka pri dovoze do Európskej únie nebola preclená do voľného obehu a je v čase odovzdania na prepravu podľa tejto zmluvy pod colným dohľadom, je príkazca povinný zaistiť, aby zároveň so zásielkou boli zasielateľovi odovzdané dokumenty špecifikované pre nižšie uvedené prípady:

#### a) zásielka colne odbavená zmluvným partnerom zasielateľa do voľného obehu



V tomto prípade je na tovar vystavené dovozné JSD a zásielka colne prepustená do voľného obehu a príjemcovi doručená priamo bez ďalšej povinnosti príjemcu.

Potrebné dokumenty:

- ZMLUVA o priamom/nepriamom zastúpení v colnom konaní a plná moc (vrátane príloh menovaných v zmluve) podpísaná štatutárnym orgánom spoločnosti, ktorá má byť v konaní zastúpená

b) zásielka colne odbavovaná príjemcom

V tomto prípade je na zásielku vystavený Tranzitný doklad a zásielka je k príjemcovi doručovaná pod colným dohľadom. Príjemca je povinný zásielku spolu s Tranzitným dokladom predložiť na preclenie na miestne príslušný colný úrad, a to do termínu uvedeného na Tranzitnom doklade.

Potrebné dokumenty:

- ZMLUVA o priamom/nepriamom zastúpení v colnom konaní a plná moc (vrátane príloh menovaných v zmluve) podpísaná štatutárnym orgánom spoločnosti, ktorá má byť v konaní zastúpená.

11. V otázkach, ktoré nie sú špeciálne upravené ustanoveniami tohto článku, platia všeobecné ustanovenia týchto obchodných podmienok.
12. Lehota pre oznámenie skrytého poškodenia zásielky podľa čl. XII. ods. 5 týchto obchodných podmienok je v prípade Doručenia do zahraničia 3 pracovné dni odo dňa doručenia zásielky. Príkazca je povinný doložiť zasielateľovi povahu a rozsah škody na zásielke poskytnutím obrazovej dokumentácie do 10 pracovných dní odo dňa doručenia zásielky.
13. Príkazca je povinný zaistiť pri prevzatí zásielky príjemcom vykonanie kontroly, či je obal neporušený a či zásielka nevykazuje zjavné znaky poškodenia. Táto kontrola sa netýka obsahu zásielky. Ak sú pri prebierke zistené zjavné chyby, zodpovedá príkazca za to, aby táto skutočnosť bola oznámená písomne v okamihu doručenia.

#### XV. Ochrana osobných údajov

1. Príkazca súhlasí s tým, aby zasielateľ v zmysle zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej „Zákon o ochrane osobných údajov“) spracovával, zhromažďoval, a uchovával osobné údaje uvedené v zasielateľskej zmluve alebo záväznej objednávke, prípadne získané z iných zdrojov priamo súvisiacich so vzájomnou spoluprácou Príkazcu a Zasielateľa, ako aj ďalšie osobné údaje potrebné na poskytnutie zasielateľských služieb. Tieto osobné údaje budú zasielateľom spracovávané a uchovávané v klientskej databáze zasielateľa na účely plnenia jeho záväzkov vyplývajúcich zo zasielateľskej zmluvy a záväznej objednávky a na evidenčné účely.
2. Zasielateľ je oprávnený na účely zlepšenia kvality poskytovaných služieb, prípadne na účely budúceho doloženia obsahu telefonických objednávok zvozu, nahrávať telefónne hovory uskutočnené na zákaznícku linku Zasielateľa.
3. Príkazca poskytuje súhlas v zmysle ods. 1 tohto článku obchodných podmienok na obdobie trvania zmluvného vzťahu vzniknutého na základe zasielateľskej zmluvy alebo záväznej objednávky medzi príkazcom a zasielateľom a počas ďalších 5 rokov od splnenia práv



- a povinností príkazcu zo zmluvného vzťahu. V prípade, že bol súhlas poskytnutý v súvislosti s colným konaním, je lehota pre uchovávanie údajov 10 rokov.
4. Zasielateľ sa zaväzuje nevyužívať dôverné informácie, ktoré získa od Príkazcu, na žiaden iný účel ako na dodanie prepravných služieb, ktoré sa požadujú na splnenie predmetu zasielateľskej zmluvy alebo záväznej objednávky.
  5. Príkazca sa zaväzuje zaistiť súhlas odosielateľa a príjemcu/adresáta zásielky so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona o ochrane osobných údajov a splnenie informačnej povinnosti podľa ust. § 11 zákona o ochrane osobných údajov v takom rozsahu, aby zasielateľ mohol riadne plniť povinnosti vyplývajúce zo zasielateľskej zmluvy. Pre tento prípad sa príkazca v zmysle ust. § 725 a násl. zák. č.: 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov ďalej zaväzuje uhradiť zasielateľovi akúkoľvek ujmu, ktorá mu v súvislosti so spracovaním osobných údajov odosielateľov či príjemcov/adresátov vznikne.
  6. Poskytnutie osobných údajov v zmysle tohto článku obchodných podmienok je dobrovoľné, bezodplatné a možno ho kedykoľvek zo strany príkazcu odvolať.
  7. Ustanoveniami ods. 1 až 5 a 7 tohto článku obchodných podmienok je viazaný iba príkazca, ak je fyzickou osobou. Ustanovením ods. 6 tohto článku je viazaný príkazca, ako fyzická, tak aj právnická osoba.

#### XVI. Záverečné ustanovenia

1. Ak nie je zmluvnými stranami dohodnuté inak, uzatvára sa zasielateľská zmluva na dobu neurčitú. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená zmluvu vypovedať bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
2. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto zasielateľskej zmluvy v súlade s ustanoveniami obchodného zákonníka. Kvôli vylúčeniu pochybností sa za podstatné porušenie povinností príkazcu na účely zasielateľskej zmluvy považuje najmä omeškanie príkazcu so splnením ktorejkoľvek peňažitej sumy podľa zasielateľskej zmluvy dlhšie než štrnásť (14) dní a/alebo porušenie povinností alebo nedodržanie podmienok dojednaných v čl. III. a/alebo V. týchto obchodných podmienok.
3. Zasielateľ je oprávnený vykonať zmeny a doplnky zasielateľskej zmluvy, vrátane obchodných podmienok a Cenníka. O navrhnutých zmenách zasielateľskej zmluvy, obchodných podmienok alebo Cenníka je zasielateľ povinný príkazcu vyznameniť písomne, faxom alebo e-mailom spravidla aspoň 10 pracovných dní pred dňom účinnosti navrhnutých zmien. V prípade, že príkazca najneskôr 1 pracovný deň pred dňom účinnosti navrhnutých zmien neoznámí zasielateľovi písomne, faxom alebo e-mailom svoj nesúhlas, alebo aj po dni účinnosti navrhnutých zmien objedná prepravu zásielok, má sa za to, že s navrhnutými zmenami či doplnkami súhlasí.
4. V prípade, že príkazca prejaví nesúhlas so zmenami podľa ods. 3 tohto článku obchodných podmienok, je príkazca oprávnený od zasielateľskej zmluvy odstúpiť. Aktuálne znenie obchodných podmienok, Cenníka a ďalšie informácie sú zverejňované na [www.dhl-parcel.com/sk](http://www.dhl-parcel.com/sk).

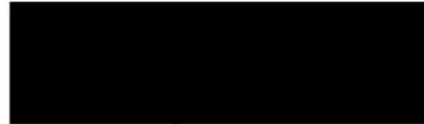


5. Výzvy, odstúpenia a ďalšie jednostranné úkony vykonané jednou zo strán podľa tejto zmluvy alebo podľa zákona voči strane druhej sa považujú za doručené najneskôr piatym dňom po tom, čo strana úkon robiaci ho podala vo forme doporučenej listovej zásielky na poštovú prepravu verejnému prepravcovi.
6. Príkazca potvrdzuje podpisom obchodných podmienok, že sa s ich obsahom oboznámil a bez výhrad s nimi súhlasí.

V Bratislave .....(Mesto), dňa 21. 7. 2015 .....

Príkazca: MILAN BOJČÁK Ing. r.  
Meno, priezvisko a titul

Pečiatka:



DHL Parcel Slovensko spol. s r.o.  
Depo 51  
Na pántoch 18  
831 06 Bratislava - Rača  
IČO: 47 927 682, DIČ: 2024147400  
IČ DPH: SK2024147400 ⑦

# Náš svet sú vaše zásielky



**Ponuka na zabezpečenie prepravy zásielok pre spoločnosť:  
VEDA, vydavateľstvo SAV**

**Vypracoval:** Juraj Kolenčík  
**Kontakt:** [juraj.kolencik@dhl.com](mailto:juraj.kolencik@dhl.com)  
**Dátum:** 30.6.2015

Kontakt na Zákaznícky servis DHL  
[www.dhlparcel.sk](http://www.dhlparcel.sk)  
[infoSK@dhl.com](mailto:infoSK@dhl.com)





### Úvod

Predkladáme Vám ponuku, ktorej cieľom je prezentovať možnosti budúcej spolupráce medzi obidvomi spoločnosťami v oblasti zabezpečenia prepravy zásielok. Sme presvedčení, že nami ponúknuté riešenie Vám bude poskytovať všetok komfort v oblasti expresnej prepravy a že spolu dokážeme vytvoriť dlhodobý, obojstranne výhodný obchodný vzťah.

### Prehlásenie o mlčanlivosti

Spoločnosť DHL Parcel Slovensko prehlasuje, že všetky informácie, ktoré jej budú oslovenou spoločnosťou v rámci vypracovania tejto obchodnej ponuky oznámené, neposkytne tretej osobe, nebude šíriť, publikovať, používať, kopírovať ani sprístupňovať na iné účely.

**DHL Parcel Slovensko vstupuje od februára 2015 na slovenský trh. Pod značkou DHL Parcel Slovensko budeme ponúkať domáce i cezhraničné doručovanie zásielok**

### Čo môžete očakávať?

- kvalitnú a spoľahlivú prepravnú službu po Slovensku i v rámci Európy
- jeden produkt na vnútroštátnu prepravu balíkov v rámci Slovenska
- výhodné podmienky cezhraničnej prepravy medzi Českou republikou a Slovenskom a ďalšími krajinami
- širokú škálu doplnkových služieb, a to predovšetkým možnosť
  - večerné doručenie
  - doručenie do DHL ParcelShopu
  - sobotňajšie doručenie
  - prepracovaná e-mailová a SMS notifikácia príjemcovi už deň pred doručením
  - široká podpora v oblasti IT



## Náš svet sú vaše zásielky



### DHL Parcel Slovensko

- Vnútroštátna preprava balíkov do 50 kg
- Doručenie na nasledujúci pracovný deň s možnosťou voľby časových intervalov vo vybraných lokalitách
- Možnosť voľby doručenia do siete DHL ParcelShop
- Strana zásielky môže byť až do 2 m, pričom súčet obvodu a výšky zásielky až do 3 m
- Prepracovaná komunikácia s príjemcom, ktorá zahŕňa e-mailovú a SMS notifikáciu a proaktívne kontaktovanie príjemcov vodičom s informáciou o čase doručenia v rozsahu 2 hodín
- Možnosť zmeny dispozícií doručenia
- Vyzdvihnutie zásielky na vami určenom mieste s individuálnym prístupom v oblasti času zvozu
- Poistenie zásielky do hodnoty 2500 EUR v cene prepravného
- Inkaso dobierky od príjemcu pomocou platobnej karty, alebo v hotovosti
- Možnosť kombinácie s produktom *Dokumenty späť* (všetky dokumenty, ktoré musia byť podpísané príjemcom a následne zaslané späť na adresu odosielateľa)
- Zákaznícky softvér na objednanie prepravy, evidenciu zásielok, štatistických výstupov a individuálnych reportov
- Sledovanie pohybu zásielok prostredníctvom systému Tracking and Tracing na [www.dhlparcel.sk](http://www.dhlparcel.sk)

DHL Parcel Slovensko	
Hmotnosť balíka do:	Cena v EUR za balík:
1 kg	€ 3,06
3 kg	€ 3,18
5 kg	€ 3,32
7 kg	€ 3,46
10 kg	€ 3,66
12 kg	€ 3,84
15 kg	€ 4,10
20 kg	€ 4,54
25 kg	€ 5,18
30 kg	€ 5,94
35 kg	€ 6,66
40 kg	€ 7,37
50 kg	€ 8,71

Zmena cenníka vyhradená. Ceny sú uvedené bez DPH, ktorá bude účtovaná podľa platných právnych predpisov, bez mýta a bez palivového príplatku.

Kontakt na Zákaznícky servis DHL

[www.dhlparcel.sk](http://www.dhlparcel.sk)

[infoSK@dhl.com](mailto:infoSK@dhl.com)





### DHL ParcelShop

#### SIEŤ VÝDAJNÝCH MIEST PRE DORUČENIE BALÍKOV

##### Ako DHL ParcelShop funguje?

- Príjemca si zvolí doručenie na výdajné miesto DHL ParcelShop
- Vodič DHL na základe objednávky doručí zásielku do ParcelShopu
- Príjemca okamžite dostane informatívnu SMS a e-mail o uložení zásielky
- Zásielku si vyzdvihne v otváracích hodinách ParcelShopu

##### Čo je potrebné urobiť pre to, aby ste túto voľbu príjemcovi umožnili?

- Jednoducho integrujete ponuku siete výdajných miest DHL ParcelShop do svojho e-shopu, kde si príjemca pohodlne zvolí požadované miesto vyzdvihnutia zásielky
- Podrobný návod nájdete na [www.dhlparcel.sk](http://www.dhlparcel.sk)
- Možnosť presmerovať zásielku do ParcelShopu má príjemca aj prostredníctvom webu, alebo zákazníckeho servisu

##### Prečo príjemcom ponúknuť možnosť doručenia do ParcelShopu?

- Príjemca sa pri doručení nemusí viazať na určitý čas dodania
- Vyzdvihnutie zásielky je možné podľa otváracích hodín ParcelShopov
- Väčšina ParcelShopov má víkendovú prevádzku
- Možnosť zmeny dispozícií doručenia kedykoľvek počas prepravy
- Príjemcu ihneď po odovzdaní zásielky do ParcelShop informujeme pomocou SMS
- E-mailová notifikácia pre príjemcu o prevzatí zásielky do prepravy

##### Return servis na jednoduchú výmenu tovaru via ParcelShop

- Príjemcovi sa zašle vytlačená etiketa s predvyplnenou adresou doručenia
- Balík označený etiketou podá príjemca v ParcelShope
- Balík s vráteným tovarom doručíme na vami zvolenú adresu



### DHL Parcel Connect CZ

- preprava balíkov do 50 kg v rámci Českej republiky
- max. rozmery balíka až do 0,6 m x 0,6 m x 1,2 m pričom súčet obvodu a výšky balíka až do 3 m
- dobierka do 7 000 EUR
- automatická komunikácia s príjemcom
- Poistenie balíka do hodnoty 2500 EUR v cene prepravného
- Možnosť importu balíkov z Čiech na Slovensko

DHL Parcel Connect CZ		
Hmotnosť balíka do:	Cena exportu v EUR za balík:	Cena importu v EUR za balík:
1 kg	€ 7,4	€ 13,2
3 kg	€ 9,2	€ 16,4
5 kg	€ 11,0	€ 19,7
7 kg	€ 11,7	€ 20,9
10 kg	€ 12,3	€ 22,1
12 kg	€ 12,9	€ 23,0
15 kg	€ 13,4	€ 24,0
20 kg	€ 14,7	€ 26,3
25 kg	€ 15,4	€ 27,6
30 kg	€ 16,5	€ 29,6
35 kg	€ 17,2	€ 30,8
40 kg	€ 17,9	€ 32,0
50 kg	€ 19,8	€ 35,4

Zmena cenníka vyhradená. Ceny sú uvedené bez DPH, ktoré bude účtované podľa platných právnych predpisov, bez mýta, a bez palivového príplatku.



## DHL PARCEL INTERNATIONAL a DHL PARCEL CONNECT

- Preprava balíkov do 30 kg v rámci Európy
- Automatická komunikácia s príjemcom pre balíky v rámci DHL PARCEL CONNECT (Nemecko, Poľsko, Belgicko a Holandsko)
- Max. rozmery balíka až do 0,6 m x 0,6 m x 1,2 m pričom súčet obvodu a výšky balíka až do 3 m
- Vyzdvihnutie zásielky na Vami určenom mieste s individuálnym prístupom.
- Poistenie zásielky do hodnoty 2 500 EUR v cene prepravného
- Sledovanie pohybu zásielok prostredníctvom systému Tracking and Tracing na [www.dhlparcel.sk](http://www.dhlparcel.sk)

DHL PARCEL INTERNATIONAL a DHL PARCEL CONNECT										
Země/Váha do:	1 kg	3 kg	5 kg	7 kg	10 kg	12 kg	15 kg	20 kg	25 kg	30 kg
Belgicko	€ 20,0	€ 25,3	€ 29,6	€ 31,7	€ 33,7	€ 35,7	€ 37,6	€ 41,2	€ 43,8	€ 46,2
Bulharsko	€ 28,5	€ 35,6	€ 42,7	€ 45,9	€ 49,1	€ 52,0	€ 54,9	€ 60,0	€ 63,9	€ 67,6
Dánsko	€ 20,0	€ 25,3	€ 29,6	€ 31,7	€ 33,7	€ 35,7	€ 37,6	€ 41,2	€ 43,8	€ 46,2
Estónsko	€ 34,5	€ 44,3	€ 53,3	€ 57,3	€ 61,3	€ 65,1	€ 68,8	€ 75,1	€ 80,7	€ 85,3
Fínsko	€ 28,5	€ 35,6	€ 42,7	€ 45,9	€ 49,1	€ 52,0	€ 54,9	€ 60,0	€ 63,9	€ 67,6
Francúzsko	€ 20,0	€ 25,3	€ 29,6	€ 31,7	€ 33,7	€ 35,7	€ 37,6	€ 41,2	€ 43,8	€ 46,2
Chorvátsko	€ 28,5	€ 35,6	€ 42,7	€ 45,9	€ 49,1	€ 52,0	€ 54,9	€ 60,0	€ 63,9	€ 67,6
Írsko	€ 28,5	€ 35,6	€ 42,7	€ 45,9	€ 49,1	€ 52,0	€ 54,9	€ 60,0	€ 63,9	€ 67,6
Taliansko	€ 20,0	€ 25,3	€ 29,6	€ 31,7	€ 33,7	€ 35,7	€ 37,6	€ 41,2	€ 43,8	€ 46,2
Litva	€ 34,5	€ 44,3	€ 53,3	€ 57,3	€ 61,3	€ 65,1	€ 68,8	€ 75,1	€ 80,7	€ 85,3
Lotyšsko	€ 34,5	€ 44,3	€ 53,3	€ 57,3	€ 61,3	€ 65,1	€ 68,8	€ 75,1	€ 80,7	€ 85,3
Maďarsko	€ 11,0	€ 13,7	€ 16,4	€ 17,4	€ 18,4	€ 19,2	€ 20,0	€ 21,9	€ 23,0	€ 24,7
Nemecko	€ 20,0	€ 25,3	€ 29,6	€ 31,7	€ 33,7	€ 35,7	€ 37,6	€ 41,2	€ 43,8	€ 46,2
Holandsko	€ 20,0	€ 25,3	€ 29,6	€ 31,7	€ 33,7	€ 35,7	€ 37,6	€ 41,2	€ 43,8	€ 46,2
Poľsko	€ 20,0	€ 25,3	€ 29,6	€ 31,7	€ 33,7	€ 35,7	€ 37,6	€ 41,2	€ 43,8	€ 46,2
Portugalsko	€ 28,5	€ 35,6	€ 42,7	€ 45,9	€ 49,1	€ 52,0	€ 54,9	€ 60,0	€ 63,9	€ 67,6
Rakúsko	€ 11,0	€ 13,7	€ 16,4	€ 17,4	€ 18,4	€ 19,2	€ 20,0	€ 21,9	€ 23,0	€ 24,7
Rumunsko	€ 28,5	€ 35,6	€ 42,7	€ 45,9	€ 49,1	€ 52,0	€ 54,9	€ 60,0	€ 63,9	€ 67,6
Grécko	€ 28,5	€ 35,6	€ 42,7	€ 45,9	€ 49,1	€ 52,0	€ 54,9	€ 60,0	€ 63,9	€ 67,6
Slovinsko	€ 28,5	€ 35,6	€ 42,7	€ 45,9	€ 49,1	€ 52,0	€ 54,9	€ 60,0	€ 63,9	€ 67,6
Španielsko	€ 28,5	€ 35,6	€ 42,7	€ 45,9	€ 49,1	€ 52,0	€ 54,9	€ 60,0	€ 63,9	€ 67,6
Švédsko	€ 28,5	€ 35,6	€ 42,7	€ 45,9	€ 49,1	€ 52,0	€ 54,9	€ 60,0	€ 63,9	€ 67,6
Veľká Británia	€ 20,0	€ 25,3	€ 29,6	€ 31,7	€ 33,7	€ 35,7	€ 37,6	€ 41,2	€ 43,8	€ 46,2

\* Preprava na ostrovy nie je možná.

Zmena cenníka vyhradená. Ceny sú uvedené bez DPH, ktoré bude účtované podľa platných právnych predpisov, bez mýta a bez palivového príplatku

Kontakt na Zákaznícky servis DHL

[www.dhlparcel.sk](http://www.dhlparcel.sk)

[infoSK@dhl.com](mailto:infoSK@dhl.com)



## Náš svet sú vaše zásielky



### DHL Parcel Slovensko DOPOLUDNIE

- Vnútroštátna preprava balíkov do 50 kg s garantovaným\* doručením do 10:00 hod. nasledujúceho pracovného dňa
- Doručovanie vo vybraných mestách a lokalitách
- Max. rozmery balíka až do 2 m, pričom súčet obvodu a výšky balíka až do 3 m
- Poistenie zásielky do hodnoty 2500 EUR v cene prepravného
- Inkaso dobierky od príjemcu pomocou platobnej karty, alebo v hotovosti
- Možnosť kombinácie s produktom *Dokumenty späť* (všetky dokumenty, ktoré musia byť podpísané príjemcom a následne zaslané späť na adresu odosielateľa)

DHL PARCEL SLOVENSKO DOPOLUDNIE	
Hmotnosť balíka do:	Cena v EUR za balík:
1 kg	€ 8,5
3 kg	€ 8,8
5 kg	€ 9,2
7 kg	€ 9,6
10 kg	€ 10,1
12 kg	€ 10,6
15 kg	€ 11,3
20 kg	€ 12,5
25 kg	€ 14,3
30 kg	€ 16,4
35 kg	€ 18,4
40 kg	€ 20,4
50 kg	€ 24,1

Zmena cenníka vyhradená. Ceny sú uvedené bez DPH, ktoré bude účtované podľa platných právnych predpisov, bez mýta, a bez palivového príplatku.

\* Pri doručení do 10:00 sa platí plná cena služby, pri doručení medzi 10:00 a 11:00 hod. obdržíte 20% zľavu a pri neskoršom doručení sa platí len cena podľa cenníka štandardného produktu DHL Parcel Slovensko.

Kontakt na Zákaznícky servis DHL  
[www.dhlparcel.sk](http://www.dhlparcel.sk)  
[infoSK@dhl.com](mailto:infoSK@dhl.com)





### Palivový príplatok

- ku všetkým zásielkam je účtovaný palivový príplatok podľa aktuálnej sadzby
- príplatok sa týka plošne všetkých prepravovaných zásielok nezávisle od typu produktu a je účtovaný automaticky k prepravnému
- vychádza z ceny motorovej nafty zverejnenej Štatistickým úradom SR (podľa poslednej aktualizácie predchádzajúceho mesiaca).

Sadzby palivového príplatku	
Cena 1 l nafty podľa SSÚ do (EUR)	Palivový príplatok
€ 1,20	0%
€ 1,25	1%
€ 1,30	2%
€ 1,35	3%
€ 1,40	4%
€ 1,45	5%
€ 1,50	6%
€ 1,55	7%
€ 1,60	8%
€ 1,65	9%
€ 1,70	10%

za každých ďalších 0.05 EUR bude účtované 1% dodatočného palivového príplatku.

### Mýtno

- ku všetkým zásielkam je účtovaný príplatok 0,015 EUR za 1 kg váhy prepravovanej zásielky
- príplatok bude účtovaný za súčet váhy všetkých prepravených zásielok. Príplatok sa týka plošne všetkých prepravovaných zásielok nezávisle od typu produktu a je účtovaný automaticky k prepravnému



### Služba *Dobierka*

- Pre produkty DHL Parcel Slovensko a DHL Parcel Connect CZ
- Maximálna hodnota dobievky je 7000 EUR

Cenník dobievky pre prepravu v rámci SK	
Hodnota dobievky v EUR do:	Dobierkový poplatok v EUR:
€ 40	€ 1,2
€ 200	€ 2,0
€ 700	€ 2,6
€ 1 700	€ 3,1
€ 3 500	€ 4,4
€ 7 000	€ 7,8

Zmena cenníka vyhradená. Ceny sú uvedené bez DPH, ktoré bude účtované podľa platných právnych predpisov.

Cenník dobievky pre prepravu do Čiech	
Hodnota dobievky v EUR do:	Dobierkový poplatok v EUR:
€ 40	€ 2,0
€ 200	€ 2,6
€ 700	€ 3,1
€ 1 700	€ 4,4
€ 3 500	€ 7,8
€ 7 000	€ 14,0

Zmena cenníka vyhradená. Ceny sú uvedené bez DPH, ktoré bude účtované podľa platných právnych predpisov.



### Platobné karty

- služba, ktorá umožňuje v momente prevzatia zásielky DHL Parcel Slovensko na dobierku platbu tejto dobievky pomocou platobnej karty

#### Postup

odosielateľ pošle príjemcovi zásielku na dobierku - príjemca sa na mieste prevzatia rozhodne, či sumu uhradí v hotovosti alebo platobnou kartou

#### Výhody použitia platobnej karty

- eliminácia odmietnutých zásielok z dôvodu nepripravenej hotovosti
- lepšia kvalita doručenia - eliminácia zdržanie doručenia
- platba platobnou kartou na mieste predstavuje nižšie náklady ako platba vopred cez internet
- moderný spôsob platby
- bezpečnosť pre príjemcu aj vodiča
- konkurencieschopnosť a konkurenčná výhoda

#### **Cena**

- štandardná sadzba za transakciu 1,40% z hodnoty dobievky.



## Náš svet sú vaše zásielky

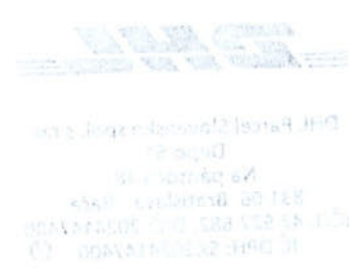


### Poistenie a pripoistenie

- Poistenie balíkových zásielok do hodnoty 2 500 EUR v cene prepravy a možnosť ďalšieho pripoistenia pre zásielky s vyššou hodnotou
- Pri vyššej hodnote zásielky je možné pripoistenie na základe písomnej požiadavky príkazcu pred začatím prepravy
- Hodnota jednej balíkovej zásielky obsahujúcej stravné lístky, nabíjacie kupóny do mobilných telefónov vrátane SIM kariet, diaľničné známky, letenky, darčekové poukazy, cestovné lístky, výherné lósy a telefónne karty, môže byť až do výšky 5 500 EUR.

Ceník pripoistenia	
Hodnota balíku v EUR:	Poistné v EUR:
do 3 700 EUR	€ 2,0
do 10 000 EUR	€ 9,0
do 20 000 EUR	€ 18,0
do 30 000 EUR	€ 28,0

Zmena cenníka vyhradená. Ceny sú uvedené bez DPH, ktorá bude účtovaná podľa platných právnych predpisov.



Kontakt na Zákaznícky servis DHL

[www.dhlparcel.sk](http://www.dhlparcel.sk)

[infoSK@dhl.com](mailto:infoSK@dhl.com)





### **Informačné služby a technológie, doplnkové služby**

- V rámci prepravných služieb naša spoločnosť poskytuje celý balík informačných a technologických služieb podporujúcich pohodlné riadenie a monitorovanie prepravy zásielok
- Softvér pre tlač etikiet a evidenciu zásielok s odbornou inštaláciou a možnosťí individuálneho riešenia
- Zásielky môžete sledovať na webových stránkach [www.dhlparcel.sk](http://www.dhlparcel.sk)
- Štatistické výstupy všetkých vašich zásielok pod jedinečným kódom
- Možnosť objednať prepravu prostredníctvom webu, zákazníckeho softvéru, zákazníckeho servisu alebo e-mailom
- Zasielanie informácií o kvalite doručenie s výpisom nedoručených zásielok
- Inštalácia registračného pracoviska vo vašej firme
- Prepojenie IS oboch partnerov
- V prípade nezastihnutia príjemcu druhé doručenie zadarmo

***Ceny našich služieb je možné dojednať individuálne v závislosti od počtu zásielok, ktoré našej spoločnosti zveríte.***

***Veríme, že Vás naša ponuka zaujala a tešíme sa na budúcu spoluprácu..***

21.4.2015



DHL Parcel Slovensko spol. s r.o.  
Depo 51  
Na pántoch 18  
831 06 Bratislava - Rača  
IČO: 47 927 682, DIČ: 2024147400  
IČ DPH: SK2024147400 ⑦